



# ŽIVOT V SLÁDKOVIČOVE

VYDÁVA MESTO  
SLÁDKOVIČOVO  
XVI. ROČNÍK  
5. ČÍSLO  
SEPTEMBER 2008

## III. ROČNÍK MEMORIÁLU LADISLAVA JÓZSU

Takmer každý Sládkovičovčan si pamätá neprehliadnuteľne vysokú postavu Laca Józsu. V každej „partii“ sa rozprávajú stovky a tisíce veselých príhod, ktorých hrdinom je Laco so svojim neuveriteľným humorm a bezodnou studnicou „bláznivých nápadov“. Mnohí z nás spomínajú na to, ako im Laco vždy ochotne a nezištne pomohol. A všetci fanúšikovia futbalu v Československu spomínajú na kanoniera „par excellence“, ktorého strely boli postrachom všetkých brankárov. V tomto roku by sa Laco dožil šesťdesiatky. Bohužiaľ, už nie je medzi nami. Celý svoj život žil na 130 %. Tak hral futbal, tak sa bavil, tak pracoval a príliš neskoro si uvedomil, že ani jeho telo, zocelené vrcholovým športom, túto záťaž nemôže vydržať.

Naše mesto si slávneho rodáka a jeho futbalovú kariéru pripomína už tretí rok spôsobom, ktorý by aj Laco ocenil. Organizuje turnaj mladších žiakov, na ktorom sa tentoraz zišli futbalové tímy FK Slovan Duslo Šaľa, FK Slavoj Sládkovičovo, FC Zentiva Hlohovec a FK Lokomotiva Trnava. V tomto roku sa turnaj konal pod záštitou Dušana Galisa, splnomocnenca vlády pre šport, Lacovho rovesníka a priateľa. Práve on daroval ceny pre súťažiacich a tak si malí chalani okrem pekných športových zážitkov a nových skúseností odniesli zo Sládkovičova aj krásne ceny.

Turnaj sa hral systémom „každý s každým“ a my pre úplnosť uvádzame celú tabuľku, aby sme čitateľom a hlavne futbalovým fanúšikom priblížili priebeh turnaja.



|                         |     |
|-------------------------|-----|
| Sládkovičovo : Hlohovec | 4:1 |
| Trnava : Šaľa           | 0:1 |
| Sládkovičovo : Trnava   | 3:2 |
| Hlohovec : Šaľa         | 1:2 |
| Sládkovičovo : Šaľa     | 1:2 |
| Trnava : Hlohovec       | 0:2 |

|              | body | skóre |    |
|--------------|------|-------|----|
| Sládkovičovo | 6    | 8:5   | 2. |
| Hlohovec     | 3    | 4:6   | 3. |
| Trnava       | 0    | 2:6   | 4. |
| Šaľa         | 9    | 5:2   | 1. |

Z tabuľky je jasné, že prvenstvo si odniesli futbalisti zo Šaľe, ale cena pre najlepšieho strelca turnaja ostala doma a to v rukách Viktora Horvátha, ktorý v troch zápasoch strelil 6 gólov. Cenu mu odovzdala Vivienne Józsová, vnučka Laca Józsu. Ostatné ceny odovzdával primátor mesta Ing. Anton Szabó a pán Gašaj, ktorý zastupoval Dušana Galisa.

Srdce každého milovníka toho guľatého čuda, ktoré privádza do extázy polovicu ľudstva, sa usmievalo radosťou nad nadšením a zápalom pre hru, aké predviedli malí futbalisti na turnaji. Hralo

sa v duchu fair play a nepadla ani jedna žltá, či neďajbože červená karta. Počet zranení a ich vážnosť bola takmer nulová (jeden krivajúci obranca a jedna parádna modrina).

Trošku nás mrzí, že hoci sme na turnaj veľmi úprimne pozvali kopu bývalých futbalistov, funkcionárov, fanúšikov... účasť hostí bola „poslabšia“. Nechce sa nám veriť, že ich nezaujímá, ako hrajú naše futbalové nádeje. V budúcom roku sa budeme snažiť zapojiť do organizácie turnaja i našich futbalových „veteránov“. Ich skúsenosti môžu byť pre malých futbalistov cenné, hoci je pravda, že dnes sa šport robí a chápe ináč ako za „starých dobrých časov“. Organizátori turnaja sa v budúcom roku určite pokúsia úroveň ešte zvýšiť.

Ako by sa dal turnaj jednoducho zhodnotiť? Musíme si stanoviť, aká bola naša cieľová skupina. Tento turnaj sa organizoval pre malých futbalistov a tí boli nadmieru spokojní, lebo v Sládkovičove prežili krásny deň. Zahrali si futbal bez stresu (ktorý určite sprevádza ich ligové súťaže), zmerali si svoje sily, nazbierali nové skúsenosti...

Laco by sa tešil – na ihrisku kopa nádejných futbalistov, v hľadisku jeho kamaráti, manželka Ida (ktorá bola dušou celého prípravného tímu) s celou rodinou a vnučka Vivika, ktorá dôležito asistovala pri slávnostnom vyhodnotení...

To je pohľad, ktorý sa mu určite páčil... ES





## VATRA ÚSTAVY



Ako iste všetci dobre vieme, 1. september je štátnym sviatkom – Dňom ústavy Slovenskej republiky. Pri tejto príležitosti dňa 31. augusta 2008 usporiadalo mesto Sládkovičovo v spolupráci s Miestnym odborom Matice slovenskej „Vatru ústavy SR“. Tomuto podujatiu bolo priaznivo naklonené aj počasie a tak slnečné nedeľné popoludnie trávili mnohí obyvatelia nášho mesta pred ihriskom TJ Slavoj. Prilákal ich sem nielen kultúrny program, ale aj vôňa guláša a možnosť posediť si s rodinou či priateľmi pri občerstvení.

Hneď v úvode, po odznení štátnej hymny, sa prítomným prihovril primátor mesta Sládkovičovo, Ing. Anton Szabó.

V kultúrnom programe sa vystriedalo viacero žánrov, takže každý si tam našiel to svoje. Mladších určite oslovila tanečná skupina F Dance. Podujatie

obohatili svojím vystúpením aj citarový súbor Dió Héj, pedagógovia z najšej umeleckej školy, aj spevokol sládkovičovského evanjelického cirkevného zboru.

Keďže 1. september je zároveň aj začiatkom nového školského roka, prednesom básne, pozval Radko Lošonský, žiak 2. ročníka, všetkých svojich spolužiakov do školy.

Po ukončení kultúrneho programu sa rozhoreli plamene Vatry ústavy SR. Zapálili ju primátor mesta Ing. Anton Szabó a predseda MO MS Emil Dovolovszki. Potom si prišli na svoje aj tí najmenší, keď sa mohli za sladkú odmenu zapojiť do hier a súťaží. K dobrej nálade až do neskorého večera vyhrávala hudobná skupina Roviňáci.

Za toto vydarené podujatie patrí poďakovanie nielen organizátorom a účinkujúcim, ale aj dobrovoľnému hasičskému zboru, technickým službám,

spoločnej koalícii a všetkým nadšencom, ktorí položili ruku k dielu a prispeli tak k dôstojnému priebehu osláv.

za MOMS Zuzana Zelinková



## VÝSTAVA OVOCIA A ZELENINY



MO Slovenského zväzu záhradkárov v Sládkovičove usporiadala v septembri výstavu ovocia a zeleniny, ktorej sa zúčastnilo 21 vystavovateľov s 51 exponátmi. Všetci návštevníci výstavy mali možnosť hlasovaním vybrať najkrajší exponát výstavy. V tejto súťaži sa umiestnili na 1. mieste Jaroslav Feješ, ktorý ako cenu získal 7 litrový postrekovač, na 2. mieste Ján Németh, ktorý obdržal sadu záhradníckych nožíc a na 3. mieste boli exponáty pani Zuzany Kollárikovej, ktorá získala záhradný zavlažovač a knihu o ovocinárstve. Počasie záhradkárom veľmi neprialo, ale aj tak si pekné exponáty vypestovaného ovocia a zeleniny prezreli diváci so záujmom. Na výstavu prišli aj deti, ktoré najviac obdivovali tekvicového snehuliaka, ktorého vytvorila pani Némethová a trpaslíkov od šikovných detí z materskej školy na Budovateľskej ulici.

Časy, keď ste v každej druhej záhrade našli fľoovníky a skoro každý sa usiloval dopestovať v záhrade čo najviac zeleniny a ovocia pre svoju potrebu alebo na predaj, sú už preč. O to viac si ceníme krásne ukážky „domáceho“ ovocia a zeleniny, ktoré



vypestovali naši záhradkári, ktorí sú naozaj majstri svojho remesla. Na rozdiel od produktov, ktoré si kúpime v supermarketoch, tie domáce voňajú a chutia aj láskou, ktorú im venovali naši záhradkári.

### Súťaž o najkrajšiu záhradku

V rámci výstavy sa konalo aj vyhodnotenie súťaže o najkrajšiu predzáhradku. Porota hodnotila záhradky v dvoch termínoch a to v máji a v auguste, aby každý záhradník mal šancu predviesť svoje dielo v tom najlepšom svetle. Májový termín nám veľmi nevyšiel, lebo všetky agronomické termíny boli posunuté a ešte nás postihlo aj krupobitie, ktoré v záhradkách napáchalo veľa škôd. V auguste sa záhradky predviedli v plnej kráse a tak porota mala z čoho vyberať. Najviac sa páčila záhradka rodiny Juraja Doménya, ktorý vyhral elektrickú kosačku, druhá bola záhradka pani Evy Tkáčovej, ktorá si za odmenu odniesla smaltovaný kotlík, knihu a hrabličky na trávu a tretie miesto získala okrasná záhrada rodiny Branislava Fabiana. Všetci účastníci súťaže dostali darček, ktorým porota ocenila ich úsilie, venované svojím záhradám.

Každá pekná záhrada je okrasou nášho mesta a každý, čo len trochu všímavý človek, ocení pekný pohľad na vkusné záhony plné kvetov, kríkov a stromčekov, na vzorne udržiavaný trávnik, na vodopády muškátov na oknách...

Členovia výboru MO SZS v Sládkovičove ďakujú všetkým vystavovateľom, súťažiacim a firmám – EBBA, Sládkovičovo za poskytnutie propagačných materiálov a sortiment vyrábanej zeminy, Plantex Veselé pri Piešťanoch – za krásne exponáty ovocia a sponzorom: MsÚ Sládkovičovo, Petrex SK – Ing. Št. Laukovi, p. Fr. Rumanovi, p. J. Urbánekovi, majiteľovi predajne Elreko p. A. Kováčovi a MsKS Sládkovičovo za spoluprácu pri realizácii výstavy.

Ján Németh





## OSLAVY 64. VÝROČIA SLOVENSKEHO NÁRODNÉHO POVSTANIA



Mesto Sládkovičovo zorganizovalo dňa 29. augusta 2008 slávnostný akt kladenia vencov k pamätným tabuliam pred budovou MsKS ako hold hrdinom Slovenského národného povstania. Hlavný otvárací príhovor v slovenskej i maďarskej reči mal primátor mesta Ing. Anton Szabó. Slávnostný príhovor predniesol člen OV Zväzu protifašistických bojovníkov Ing. Jaroslav Kmeť. Zástupcovia politických strán položili vence k pamätným tabuliam a to za MsO ĽS-HZDS, za MO KSS, za MO SMK, za organizácie MO MS a Csemadok predsedovia miestnych organizácií a za Mestský úrad v Sládkovičove primátor mesta Ing. Anton Szabó, ktorý na záver pietneho aktu poďakoval všetkým prítomným za účasť.

Arpád Dömötör

## ŠTAFETA ÚSTAVY V SLÁDKOVIČOVE



Ľudová strana - Hnutie za demokratické Slovensko zorganizovala celoslovenskú Štafetu ústavy, ktorá v dňoch 1.-6. septembra 2008 prebehla všetkými okresmi Slovenska. Do okresu Galanta zavítala 2. septembra 2008 z okresu Dunajská Streda. Z Galanty sa štafeta presunula do Sládkovičova, kde sme ju privítali pred budovou pošty, kde na znak podpory naši priatelia z balónového klubu v Trenčíne nafúkli teplovzdušný balón. Žiaľ, pre veľmi nepriaznivý vietor nemohli odštartovať a predviesť divákovi štart a pristátie.

Zo Sládkovičova sa štafeta presunula do Serede, kde pred mestským úradom na štafetový kolík priviazali stužku, čím sa zakončilo dekorovanie stužkami všetkých troch miest okresu Galanta. Štafeta ústavy ukončila svoju púť Slovenskom dňa 6. septembra 2008 na výstavisku Agrokomplex v Nitre.

Arpád Dömötör

### VÝZVA

Prosíme dôchodcov nášho mesta, ktorí v roku 2008 dovŕšia 70 rokov života a starších, aby sa od 24. do 28. novembra 2008 prihlásili v pokladni mestského úradu, kde si môžu prevziať peňažný príspevok vo výške 400,- Sk. Je potrebné preukázať sa občianskym preukazom.

Kto si zo zdravotných dôvodov nemôže prevziať peniaze, môže tak urobiť ním poverená osoba. Aj v tomto prípade je potrebný občiansky preukaz dôchodcu.

### OZNÁMENIE

Mesto Sládkovičovo ani tento rok nezabudlo na starých občanov nášho mesta a tak ako každý rok, aj v roku 2008 im chce prispieť malou výpomocou k blížiacim sa sviatkom.

Aj tento rok to bude peňažný príspevok, na ktorý majú nárok obyvatelia nášho mesta, ktorí v roku 2008 dovŕšia 70 rokov svojho života a starší.

## ZAVEDENIE €URA

Dňom 1. januára 2008 nadobudol účinnosť zákon č. 659/2007 o zavedení meny euro v Slovenskej republike a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Zákon upravuje niektoré opatrenia a postupy súvisiace s prípravou a zavedením eura. Stretneme sa aj s pomenovaním generálny zákon o zavedení eura.

8. júla 2008 bol stanovený konverzný kurz 30,126 SKK za 1 EUR. Konverzný kurz musí byť sprístupnený na viditeľnom mieste, pre spotrebiteľa musí byť jednoznačný, prehľadný, zrozumiteľný, ľahko prístupný, čitateľne zobrazený. Od 24. augusta 2008 je povinnosť duálneho zobrazovania cien. Vyhláška MH SR č. 97/2008 Z.z. o podrobnostiach duálneho zobrazovania pre oblasť ochrany spotrebiteľov je vykonávacím predpisom k zákonu o zavedení eura.

Na doklade o kúpe musí byť uvarený konverzný kurz a celková ko-

nečná suma, ktorá má byť skutočne uhradená v slovenských korunách ako aj v eurách.

Na území Slovenskej republiky sa počas obdobia duálneho hotovostného peňažného obehu od 1. januára do 16. januára 2009 bude môcť platiť eurami ako aj slovenskými korunami. Po tomto období bude zákonným platidlom na území SR euro.

Od 1. januára 2009, t.j. od zavedenia eura vrátane dňa zavedenia eura, budú rozhodujúce peňažné sumy vyjadrené v eurách a eurocentoch a súbežne na informatívne účely sa tieto sumy budú uvádzať v korunách a halieroch. Duálne zobrazovanie bude pokračovať do konca roka 2009. Ďalšie informácie je možné získať na internetovej stránke [www.euromena.sk](http://www.euromena.sk).

PhDr. Terézia Pethőová

## 18. ZASADNUTIE MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V SLÁDKOVIČOVE 3.9.2008

Rokovanie 18. mimoriadneho zasadnutia mestského zastupiteľstva otvoril a viedol primátor mesta Ing. Anton Szabó a konalo sa podľa schváleného programu.

V bode interpelácia poslancov vystúpili:

- poslankyňa PhDr. Pethöová sa informovala, kedy bude schválený dopracovaný územný plán mesta Sládkovičovo. Primátor mesta vysvetlil postup schválenia ÚPM. Uviedol, že pre mesto ho vypracováva Ing. arch. Žalman a obstarávateľom ÚPM je Ing. Jarabica. Dopracovanie ÚPM by mal Ing. arch. Žalman odovzdať do 15.9.2008 a následne bude prerokovaný na mestskom zastupiteľstve,
- poslanec Ing. Karsay poukázal na potrebu vysadenia nových stromov v meste namiesto starých a vyschnutých. Túto interpeláciu adresoval vedeniu technických služieb, ktoré by na túto skutočnosť nemalo byť upozorňované, ale malo by vyvíjať vlastnú iniciatívu v oblasti skrášľovania mesta. Ďalej žiadal vyzvať vysokú školu, aby si upratala neporiadok okolo budovy školy. Primátor mesta uviedol, že každý vlastník si má udržiavať svoju nehnuteľnosť a poriadok okolo nej. Technické služby nemajú dostatok kapacít a z toho dôvodu nestihnajú ani pravidelne vykonávať separovaný zber, pričom podmienky aktívnej činnosti spĺňa len veľmi málo ľudí. S vysokou školou budú vyvolané rokovania aj ohľadne opravy fasády budovy,

- poslankyňa Mgr. Halášová interpelovala, či je zo strany mesta kontrolovaný zákaz spaľovania odpadu zo záhrad nakoľko ľudia to porušujú. Zároveň odporučila odvoz odpadu zo záhrad na zberný dvor.

Poslanci na zasadnutí prerokovali a schválili nasledovné uznesenia:

- Všeobecne záväzné nariadenie mesta Sládkovičovo č. 62 o určení výšky príspevku na čiastočnú úhradu nákladov v školách a školských zariadeniach v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Sládkovičovo,
- prijatie prekleňovacieho úveru na vyfinancovanie dobudovania projektov budovaných z prostriedkov EÚ, štátneho rozpočtu a mesta nasledovne: Mestská poliklinika 4 200 000,- Sk (139 414,46 €), Kongresovo informačné centrum 5 800 000,- Sk (192 524,73 €),
- zriadenie záložného práva k nehnuteľnostiam v areáli Termálneho kúpaliska zapísaným na LV č. 1705, k.ú. Sládkovičovo, obec Sládkovičovo v prospech Slovenskej agentúry pre cestovný ruch, pobočka Bratislava,
- vykonanie nevyhnutných opráv na budove mesta na Richterovej ulici v rozsahu 360 000,- Sk,
- spolufinancovanie projektu v zmysle výzvy Operačného programu cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Česká republika 2007–2013 vo výške 5 % z celkovej sumy cca 1 125 000,- Sk (37 343,16 €) t.j. 56 250,- Sk (1 867,16 €), kde

vstupuje mesto Sládkovičovo ako vedúci partner

- spolufinancovanie projektu v zmysle výzvy Operačného programu cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Česká republika 2007–2013 vo výške 5 % z celkovej sumy cca 680 000,- Sk (22 571,86 €) t.j. 34 000,- Sk (1 128,59 €), kde vstupuje mesto Sládkovičovo ako vedľajší partner.

Diskusia:

- poslankyňa PhDr. Pethöová odporučila, aby v rozpočte na rok 2009 boli vyčlenené finančné prostriedky na opravu sobášnej siene,
- poslanec Mgr. Bagi sa informoval, v akom štádiu je projekt na viacúčelové ihriská, nakoľko športovisko za spojenou školou je nedostojné. Primátor mesta súhlasil s Mgr. Bagim a uviedol, že doteraz podané projekty na viacúčelové ihriská neboli úspešné. Keď získa mesto finančné prostriedky z predaja pozemkov, malo by hradíť výstavbu ihrísk z vlastných zdrojov,
- Mária Čanakyová, ekonómka školy uviedla, že škola má na úpravu ihriska len jedného školníka a technické služby nemajú dostatok kapacít,
- poslanec Brunner požiadal poslanecký zbor o väčšiu toleranciu.

Primátor mesta všetkým poďakoval za účasť a rokovanie mestského zastupiteľstva ukončil.

Ing. Milena Poláková, prednostka MsÚ

## 19. ZASADNUTIE MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V SLÁDKOVIČOVE 24.9.2008

Rokovanie 19. mimoriadneho zasadnutia mestského zastupiteľstva otvoril a viedol primátor mesta Ing. Anton Szabó. Na tomto mimoriadnom zasadnutí poslanci mestského zastupiteľstva prerokovali a schválili nasledovné uznesenia:

- spolufinancovanie projektu „Mesto Sládkovičovo – Recyklácia drobného stavebného odpadu“, v zmysle Výzvy Ministerstva životného prostredia SR, Operačný program Životné prostredie, Prioritná os 4 Odpadové hospodárstvo, Ope-

račný cieľ 4.2. Podpora aktivít na zhodnocovanie odpadov, kód výzvy: OPŽP-PO4-08-3 vo výške 5 % z celkovej sumy 9 306 851,50 Sk, t.j. 465 342,55 Sk z rozpočtu mesta roku 2009.

- rekonštrukciu elektrických rozvodov a montáž elektromerov v priestoroch bufetov na Termálnom kúpalisku Vincov les Sládkovičovo a tiež vypracovanie projektovej dokumentácie a revízie správy elektrických rozvodov a daných objektoch vo výške 140 051,- Sk.

- poskytnutie pôžičky pre Technický a bytový podnik spol. s r.o. vo výške 650 000,- Sk (21 579,047 €) na dokončenie opráv technologického zariadenia kotolne K-1 so splatnosťou pôžičky na 24 mesačných splátok od mesiaca apríl 2009.

Primátor mesta všetkým poďakoval za účasť a mimoriadne zasadnutie MZ ukončil.

Ing. Milena Poláková, prednostka MsÚ

## 20. ZASADNUTIE MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V SLÁDKOVIČOVE 8.10.2008

Rokovanie zasadnutia MZ v Sládkovičove otvoril a viedol Ing. Anton Szabó, primátor mesta a konalo sa podľa schváleného programu.

V bode interpelácia poslancov vystúpili:

- poslankyňa PhDr. Pethöová žiadala, aby Technické služby Sládkovičovo v rámci jesenného upratovania upravili aj verejnú zeleň, ktorá zasahuje na komunikácie a z toho dôvodu nie je dobrá viditeľnosť. Na interpeláciu poslankyne odpovedal primátor mesta a uviedol, že v súčasnosti sa upravuje Fučíkova ulica (robia sa chodníky), plánuje sa tu aj úprava zelene a vstupov do rodinných domov. Zároveň informoval, že mestskí policajti budú kontrolovať parkovanie a v prípade parkovania na zeleni aj pokutovať.
- poslanec MVDr. Bartoš informoval prítomných o vyhodnotení letnej sezóny Termálne kúpaliska Vincov les roku 2008. Spoločnosť dosiahla k 31.8.2008 zisk vo výške 3 260 tis. Sk, čo je lepší výsledok ako v predchádzajúcich sezónach. Zároveň poďakoval za prácu bývalej konateľke a riaditeľke TK VL, pracovníkom termálneho kúpaliska ako aj primátorovi mesta a pracovníkom mestského úradu za spoluprácu. Primátor mesta odporučil materiál vyhodnotenie TK VL prerokovať na pracovnom zasadnutí MZ. Uviedol, že

zisk nebude taký vysoký, nakoľko od septembra do decembra budú ešte vysoké náklady (mzdy, opravy, investície). Výsledok hospodárenia bude objektívny až k 31.12.2008.

- primátor mesta informoval prítomných o rokovaní so spoločnosťou RPV Bratislava ohľadne čerpania termálnej vody, ktoré sa uskutočnilo 6.10.2008. Na rokovaní bolo dohodnuté, že termálnu vodu mesto bude čerpať v množstve 9 l/s a spoločnosť RPV 1 l/s. Následne informoval o súhlase spoločnosti RPV na odstránenie bývalých starých bufetov.
- primátor mesta v krátkosti informoval o podaných projektoch v rámci cezhraničnej spolupráce Maďarsko – Slovensko.

Kontrolu plnenia uznesení zo 17., 18. a 19. zasadnutia MZ vykonala hlavná kontrolorka mesta JUDr. Andrea Klabuzai. Skonštatovala, že niektoré uznesenia sú v štádiu plnenia a ostatné boli splnené. Poslanci MZ kontrolu plnenia uznesení vzali na vedomie.

Poslanci MZ na 20. zasadnutí MZ prerokovali a schválili nasledovné uznesenia:

- Všeobecne záväzné nariadenie mesta č. 63 o vyhradení plôch na verejných priestranstvách na vylepovanie plagátov,
- Rokovací poriadok Mestského zastupiteľstva

v Sládkovičove

- odpredaj pozemku parc. č. 1247/1, 1247/2, 1247/3 a 1247/4 v celkovej výmere cca 1000 m<sup>2</sup> vrátane stavby s. č. 4 na pozemku parc. č. 1247/2, skladu s. č. 1739 na pozemku parcely č. 1247/3 a kovového prístrešku na pozemku parcely č. 1247/1, vedených na LV č. 1705 k.ú. Sládkovičovo v celosti pre Miestnu organizáciu Slovenského rybárskeho zväzu Sládkovičovo, Fučíkova 116 za cenu 1 800 000,- Sk.

Rôzne:

- poslanci obdržali správu hlavnej kontrolorky z kontroly dodržiavania všeobecne záväzných nariadení mesta Sládkovičovo. Primátor mesta uviedol, že napriek skutočnosti, že poslanci súhlasili s rozšírením programu rokovania MZ o túto správu, vzhľadom na to, že sa ide o obšiahly materiál, bude prerokovaný na najbližšom pracovnom zasadnutí MZ,
- poslanec Bende žiadal, aby na druhú polovicu pozemku CVČ mesto vypísalo verejno-obchodnú súťaž, aby nedochádzalo k dezinformáciám ohľadne odpredaja tejto časti pozemku a boli dodržané platné právne predpisy.

Diskusia:

- primátor mesta informoval prítomných ►▲

o prínose kamerového systému v meste a o petícii občanov na fy. Green logistic ohľadne hluku a tiež veľkého množstva kamiónov prechádzajúcich na Košútskej ulici,

- občan Vígš sa informoval, ako je to s kúrením v budove MsKS,
- občianka Horváthová požiadala o pomoc a spoluprácu mesta a mestskej polície pri riešení pitia alkoholických nápojov mladistvých v reštauráciách zariadeniach v meste,
- poslankyňa Mgr. Halássová poprosila, aby sa vykonala kontrola na Dánoši, nakoľko tam podnapití mladiství znepriemernujú život tamojším obyvateľom,
- poslankyňa PhDr. Pethöová odporučila prijať VZN ohľadne pitia alkoholu na verejných priestranstvách,
- poslanec Ing. Karsay požiadaval vedenie mesta o rozšírenie obchodnej siete, napr. Billa, Tesco, aby Jednota v meste nemala monopolné postavenie, ktoré podľa neho zneužíva v neprospech obyvateľov,
- spolujaziteľka zdravotníckych potrieb ako nájom-

ca požiadala mesto o opravu strechy, nakoľko do nej zateká a tým sa celá budova znehodnocuje. Informovala sa, či sa na tejto budove počíta aj s opravou fasády.

- občan Talamon vystúpil s dotazom, z akého dôvodu mu poslanci MZ neodsúhlasili finančný príspevok z rozpočtu mesta vo výšky 30 000,- Sk pre občianske združenie Ponvagli na projektovú dokumentáciu.

Na všetky vznesené diskusné príspevky odpovedal primátor mesta.

- vedúca MsKS p. Sudová pozvala všetkých prítomných na III. ročník futbalového turnaja na počesť Ladislava Józsu, ktorý sa uskutoční 9.10.2008 na ihrisku FK Slavoj Sládkovičovo a na mestský športový deň, ktorý sa uskutoční 10.10.2008 pri požiarnej zbrojnici.

Po vyčerpaní všetkých bodov rokovania primátor mesta poďakoval všetkým prítomným za účasť na zasadnutí a rokovanie 20. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Sládkovičove ukončil.

Ing. Mária Gubíniová, vedúca správneho odboru MsÚ

## VÁŽENÍ 50 A 60-ROČNÍ JUBILANTI!

Mestský úrad a Zbor pre občianske záležitosti v Sládkovičove organizuje dňa 15. novembra 2008 (v sobotu) so začiatkom o 17.<sup>30</sup> hod. v jedálni vysokej školy na Richterovej ul. slávnostné stretnutie 50 a 60-ročných jubilantov.

Po slávnostnom prijatí jubilantov sa uskutoční spoločná zábava s hudbou, tancom a večerou, so vstupným 300,- Sk na osobu, na ktorú Vás srdečne pozývame.

V prípade záujmu prosíme uhradiť vstupné najneskôr do 5.11.2008 na Mestskom úrade v Sládkovičove, č. dv. 10 u p. Kyselovej.

## rozhovor s poslancom

### Ing. ALEXANDER KARSAY

**Ing. Alexander Karsay, podnikateľ, ženatý, manželka Margita, choreografka, syn Alexander, poslucháč STU, dcéra Katarína, Ing. arch., doktorantka Fakulty architektúry STU. Poslanec MZ od roku 1990, nezávislý, nominant SMK.**

Rodina Karsayová je v Sládkovičove známa najmä aktivitou v oblasti kultúry. Otec poslanca, Tibor Karsay, dlhé roky pôsobil v kultúrnom spolku Csemadok, za čo bol viackrát ocenený.

► **Patriš medzi poslancov, ktorí najdlhšie pôsobia v tejto oblasti po roku 1989. Aké sú tvoje skúsenosti z prvého volebného obdobia?**

Bolo to iné, ako je teraz. My poslanci, ktorí sme neboli „vychovaní“ komunistickou stranou, sme si mysleli, že zmeníme svet a rozmyšľanie ľudí, hlavne na mestskom úrade. Nepodarilo sa. Boli sme naivní a neuvedomili sme si, že naše snaženia budú zmarené. Nie všetko bolo robené tak, ako to bolo v rozhodnutiach MZ. Poslanci nemajú možnosť do detailov kontrolovať vedenie mesta. Môžeme iba poradiť svojimi vedomosťami, ale výkonná moc je na MsÚ.

► **Aké zmeny nastali v ďalšom volebnom období?**

Do nástupu súčasného primátora asi nebola odvaha zo strany vedenia púšťať sa do veľkých akcií, akoby sa čakalo na príkaz zhora, ktorý neprišiel a preto sa robili iba veci, ktoré už boli rozrobené. Samozrejme, že do roku 1998 pre nepriaznivú politickú klímu veľké možnosti ani neboli. Po roku 1998 sa zmenili možnosti v štáte a boli postavené byty v centre mesta, ktoré podľa môjho názoru budú v budúcnosti veľkou záťažou a problémom mesta, ak sa nezmenia finančné a legislatívne podmienky. Po nástupe súčasného primátora sa vody rozviriли a mesto začalo žiť. Robili sa projekty, ktoré vďaka normálnemu politickému prostrediu boli aj úspešné, čo sa aj odzrkadilo na tvári mesta. Samozrejme boli aj chyby, ktoré je možné vytknúť aj primátorovi a aj poslancom. Iba ten nerobí chyby, kto nič nerobí. Práca v poslaneckom zbore bola niekedy búrlivá, ale aj konštruktívna. Napriek tomu, že poslanecký zbor bol „delený“ na dva tábory, vždy sme sa dohodli a relatívne spravodlivo.

► **Ako by si zhodnotil a porovnal prvé volebné obdobie s terajším?**

Nedá sa porovnať voda s ohňom. Vtedy sme začali budovať (nemám rád tento výraz – niečo zlé mi to pripomína) niečo, o čom sme predpokladali, že bude jednoduché, že mesto bude mať všetko tak ako mestá v lepšej časti Európy. Odvtedy sme zistili, že ani v lepšej časti Európy nelietajú pečené holuby, že na dosiahnutie pozitívnych zmien my – občania mesta, štátu – nestačíme, ak politické prostredie je nenormálne. Ak politici vo veľkej politike budujú svoju kariéru na nenávisti, na úplatkoch, na prevalcovaní názoru druhého a divokej privatizácii, tak my, lokálni poslanci, môžeme iba vyrábať rozhodnutia, ktoré väčšinou stačia iba na živorenie. Rozpočet mesta na veľký rozvoj nestačí. Stačí iba na to, aby sme prežili a čakali na lepšie časy, kedy rozdelenie financií bude spravodlivejšie. Treba nahlas povedať, južné Slovensko – teda aj Slováci ktorí tu žijú, v Sládkovičove je ich okolo 60 % – sú diskriminovaní vďaka nepriazni, ktorá je v súčasnosti.

► **Mnohí poslanci s tebou pracujú už niekoľko volebných období, niektorí jedno volebné obdobie. Ktorý poslanecký zbor považuješ za najúspešnejší, ktorým poslancom sa podarilo dokázať viac ako v iných volebných obdobiach?**

Ťažká otázka a ešte ťažšia je odpoveď. Na prvé obdobia sa už nepamätám, ale viem

potvrdiť, že v predchádzajúcom období, napriek istým nezhodám, práca nebola zlá. Boli rôzne názory na isté veci, ale pre dobro mesta, až na isté výnimky, sme sa vždy dohodli. Trošku som sklamaný v súčasnom. Niektorí poslanci svoje nezhody s primátorom nedokážu obetovať v prospech občanov. Samozrejme, treba povedať otvorene, hlavne na pracovných zasadnutiach, vlastný názor, ale treba hľadať aj kompromisy. Treba vedieť odpúšťať, lebo každý z nás má svoje chyby, ktoré sú možno pre toho druhého neakceptovateľné. Ale ak sme poslanci a pracujeme pre občanov mesta, tak osobné nezhody by mali ísť bokom. Samozrejme, netreba vo všetkom súhlasiť s primátorom, aj ja mám na jeho niektoré činy svoj súkromný názor, ale treba oddeliť osobné nezhody od verejného záujmu a zvoliť si menšie zlo. Presne tak, ako vo veľkých voľbách.

► **Pôsobíš dlhé roky v podnikateľskom sektore. V tejto sfére musí človek tvrdo zabojovať, aby sa uplatnil. Prejavuje sa to aj v твоjich postojoch a názoroch pri hodnotení a posudzovaní vecí verejných. Myslíš si, že konkurenčný boj by sa mal uplatňovať prísne aj pri rozhodovaní o veciach verejných?**

Ja socializmu sme bojovali za mier – a ako to dopadlo. Teraz treba tvrdo pracovať. Kto nemá politické zázemie tomu nič iné nezostáva iba tvrdá práca. Konkurencia vždy bola a aj bude, ale ak v konkurenčnom boji zvíťazí lepšia myšlienka, lepší projekt a lepší výrobok, tak je to správne. Ak pod pojmom konkurencia sa skrýva klientelizmus a diskriminácia, tak je to zlé. Stačí dať niekomu dobrú informáciu v správny čas a dotýčný má nedobehnutelnú výhodu ....

► **Vedel by si zhodnotiť pozitíva a negatíva v rozvoji nášho mesta po roku 1990.**

Pozitívom je to, že síce obmedzené, ale do istej miery ako-tak rozhodujeme o vývoji v meste. Treba uznať, že Sládkovičovo je teraz iné ako na začiatku deväťdesiatych rokov a dúfam, že bude krajšie a bohatšie. Negatívom je to, že veľká politika nás stále obmedzuje, manipuluje a vydiera prisunom finančných prostriedkov. Že obce nie sú samostatné, že nemajú dostatok financií a tak sú odsúdené na taký rozvoj, aký je teraz.

► **Život v Sládkovičove pred rokom 1990 a po roku 1990. Čo bolo pred rokom 1990?**

To bolo úplne iné, radšej to nespomínajme. Vieme, že naše mesto bolo vtedy na okraji záujmu politickej moci, lebo bolo treba budovať iné mestá – Galantu, Šaľu, Sereď. Dostali sme iba omrvinky, aby sa nepovedalo, ale veľa nie. Pre Diosek prišla zmena až po roku 1990, aj keď pomalšie, ako sme si to predstavovali. Od roku 1998 vidieť výraznejšie zmeny vďaka zahraničným investíciám, EÚ a najviac občanom, ktorí konečne mohli začať budovať pre seba. Ľudia teraz – a to mám na mysli demokratické zriadenie – dostali možnosť, aby uplatnili svoje myšlienky, aby investovali svoju prácu a peniaze na rozvoj vlastných vecí a tak súčasne vecí verejných. Treba vedieť, že hodnoty, ktoré ľudia vytvárajú pre seba nepriamo obhacujú celú krajinu. Ak v ulici bude jeden pekne upravený dom, za chvíľu bude aj ďalší a potom celá ulica bude pekná a postupne celá obec... Je však pravdou, že súčasná podpora zo strany štátu prúdi niekde inde, ale aj napriek nepriaznivej politickej klíme pre naštartovanú ekonomiku sa mesto naďalej rozvíja ►▲



ja pevne verím, že v budúcnosti sa nám podarí získať ďalšie prostriedky pre mesto.

► **Vráť sa ku kultúre v našom meste. Na jej rozvoji mal nemalú zásluhu aj tvoj otec, ktorý svojou činnosťou v Csemadoku prispel k oživeniu kultúrnych tradícií. V tom čase úspešne pôsobil spevácky zbor Vox Humana, tanečný súbor Új Hajtás a cитарový súbor, detský folklórny súbor Zvonček, recitátorky, mali sme výtvarníkov, aj dychovky. Boli to zlaté časy kultúry v Sládkovičove. Aj ty si pôsobil v súbore Új Hajtás. Myslíš si, že v dnešnej dobe je možné dostať kultúru v našom meste na porovnateľnú úroveň?**

Asi nie, aspoň nie za krátky čas. V súčasnosti chceme dobehnúť, čo sa týka materiálnych hodnôt, západnú Európu. Chceme mať za 20 rokov to, čo na západe dosiahli za 40–45 rokov. Tento zhon nás tlačí, aby sme robili od rána do večera a na kultúru nám nezostanú sily. Vtedy CSEMADOK so svojou činnosťou pozitívne vyprovokoval MATICU a Slovákov, aby tiež začali niečo robiť v kultúre a fungovala zdravá súťaž (aj vtedy bola konkurencia). V súčasnosti sa CSEMADOK tak neangažuje, mladí ľudia chodia na diskotéky a kultúra je v pozadí. V televízii je 50 programov, máme Internet a iné, oveľa pohodlnejšie možnosti. Ďalšia smutná skutočnosť je, že ľudia sú rozdelení podľa politickej príslušnosti, národnosti, či etnika. Naše mesto je premiešané a nežije tu asi ani jedna „nezmiešaná“ rodina. Je dosť pravdepodobné, že vznikne dilema, ktorá kultúra je tá naša? Málokterá rodina povie, že obe sú rovnocenné a je treba ich pestovať. Zo zmiešaného manželstva alebo z manželstva, kde rodina svoje korene opustila, nevyrastú deti, ktoré sa budú zaujímať o kultúru svojich predkov, pre nich tá kultúra je už cudzia a tá nová ešte nie je vlastná. Často stoja pred dilemou, ktorú si majú vybrať, hlavne keď jednu im škola zakazuje a musia ju opustiť. Potom sa radšej obracajú na komerčnú zábavu, ktorá je jednoduchšia a nenáročnejšia. Zmena nastane iba vtedy, ak Slováci a Maďari budú vzájomne akceptovať kultúru toho druhého. Som ale skeptický, toto je ešte veľmi ďaleko.

► **Nedá mi nedotknúť sa problému športu v našom meste. Známe sú tvoje kritické výroky najmä na adresu futbalu. Prečo?**

Nechcem sa púšťať do tejto témy, podľa môjho názoru finančné prostriedky mesta určené pre šport by sme mali lepšie rozdeliť. Veď futbalisti dostanú približne stokrát viac ako napr. kolkári, ktorí sú právom nespokojní. To isté môžu povedať aj deti, ktoré by chceli hrať basketbal, korčuľovať sa alebo hrať iný šport. Šport by sa mal vrátiť do škôl a tam pod dozorom sa viac venovať skupinovému športu. Ak niekto chce hrať futbal pre radosť, prečo nie. Na veľký profesionálny futbal naše mesto aj tak nemá dosť prostriedkov a touto neprimeranou dotáciou diskriminuje mesto tých občanov, ktorý za svoju záľubu musia zaplatiť. Ja nemám rád ani vrcholový šport,

lebo to už dávno nie je šport pre zdravie, ale pre peniaze.

► **Šport, to je zdravie, zdravý životný štýl. Zlatá éra futbalu a športu v našom meste je tiež asi za nami. Plný futbalový štadión mnohí poznajú už len z fotografií. Privítali by sme takéto futbalové návraty a to nielen futbalové, ale aj kultúrne. Myslíš si, že by sme mali prehodnotiť finančnú podporu pre oblasť športu a kultúry z rozpočtu mesta?**

Mali by sme, ale z čoho, keď je treba vymeniť chodníky v celom meste, keď treba opraviť komunikácie, rozširovať kanalizáciu, opraviť starý kultúrny dom, konečne dobudovať kúpalisko, aby sme ho nemuseli dotovať, ale profitovať z neho a mohol by som ešte pokračovať. Treba určiť priority. Opýtať sa občanov, čo si zvolia, chodník, kanalizáciu, čistotu v meste, sociálnu výpomoc, dom dôchodcov alebo šport, kultúru. Asi poznáme odpoveď. My zas musíme rozdeliť financie tak, aby bolo na všetko, aby to fungovalo aspoň tak, ako večný plameň. Lebo ak jeden rok nedáme nič na šport a na kultúru, tak už ďalší rok je dosť pravdepodobné, že nebude treba, lebo nebude kam. Je to ťažké rozhodnutie.

► **Je obdobie prípravy rozpočtu mesta na rok 2009 a ďalšie roky. Aké sú tvoje priority, ktoré by mali byť zapracované v rozpočte?**

Centrum mesta by bolo treba dať do poriadku, skúsiť urobiť zo Sládkovičova ožajstné mesto s námestím. Viem, že toto je iba sen, ale si myslím, že sa už blíži čas jeho realizácie, veď hlavná ulica je každým dňom krajšia a krajšia. Mali by sme vypísať súťaž o architektúru centra mesta. Samozrejme dotovať aj kultúru a šport, ale iba ak budú mať reálne ciele.

► **Žijeme v Sládkovičove a chceme, aby sme sa tu cítili dobre. Ako by si zhodnotil kvalitu života v našom meste? Aké sú tvoje vízie do budúcnosti? Čo by si zmenil?**

Čo je to kvalita života? Kedy sa cíti človek dobre? Pre každého je niečo iné. Teraz, keď je Inkubátor zatvorený pre verejnosť, tak kultúrne podujatia asi nebudú, neviem. Vízie mám také – občania v meste sa budú stretávať v spolkoch, budú dni, kedy sa kamaráti stretnú v kaviarni, pri dobrom víne a preberú „veľké veci“ sveta. Budú divadelné predstavenia, ktoré budú vypredané. Budú aj športové udalosti. Znovu budú folklórne súbory alebo iba jeden, ale spoločný maďarsko-slovenský alebo slovensko-maďarský alebo radšej súbor „dioseckej národnosti“ a mesto bude čisté, upravené. Toto je ale asi iba sen – vízia. Pevne verím, že keď my, poslanci, dáme bokom osobné záujmy a budeme akceptovať rôznorodosť názorov iných, budeme hľadať reálne kompromisy, tak to všetko, čo som označil ako víziu, sa stane skutočnosťou.

PhDr. Terézia Pethőová

## naše školy

## ŠPORTOVÝ DEŇ

V piatok 10. septembra 2008 pripravili členovia športovej komisie pre našich školákov už šiesty športový deň. Zišlo sa na ňom spolu 62 detí, ktoré súťažili v obvyklých disciplínach – slalomová jazda na bicykli, slalom na korčuľoch, beh a obľúbeného na basketbalový kôš. Všetci zúčastnení sa znovu presvedčili o tom, ako veľmi naše mesto potrebuje jeden športový komplex, kde by sa dali organizovať takéto podujatia. Na futbalovom ihrisku máme krás-



no trávnatú plochu, ale nedá sa tam jazdiť na bicykli, ani na korčuľoch. Športové ihrisko za základnou školou má svoje najlepšie roky dávno za sebou a jeho rekonštrukcia si vyžiada veľké finančné náklady. Mesto nemá dostatok financií ani na údržbu a rekonštrukciu školských budov a tak ostáva iba dúfať, že projekty, ktoré mesto pripravilo, budú úspešné.

Organizovať športový deň na parkovisku a príjazdovej ceste k bytovkám na námestí je provizórne riešenie, ktorému k dokonalosti veľa chýba a hoci si to všetci uvedomujeme, momentálne sa iné riešenie nenašlo. Deťom to však ani veľmi nevadilo a nadšene súťažili, trápili sa so záľudnosťami slalomových tratí, bojovali o každú sekundu... Odmenou im boli

krásne medaily a sladkosti, ktoré im odovzdal primátor mesta Ing. Anton Szabó.

Dúfame, že na organizovanie športového dňa sa nájde vhodnejšie miesto, aby prilákal viacej detí zo všetkých škôl a nielen zo špeciálne školy, ktorej žiaci i pedagógovia sa najviac angažovali. Zlepšiť by sa mala aj spolupráca s ostatnými školami, lebo pre deti, ktoré na súťaž ani neprídu, ťažko niečo zorganizujeme.

Hoci mnohí zaznávajú predrevolučné časy, my, rodičia dnešných školákov, sme zažili kopu krásnych podujatí organizovaných školou alebo domom pionierov. Naše deti si zaslúžia, aby tiež raz spomínali na krásne zážitky zo svojich školských rokov. ES

## ČO SA U NÁS UDIALO

2. septembra 2008 sa otvorili brány škôl na celom Slovensku. Nebolo tomu inak ani v Sládkovičove!

Naši žiaci netrepežlivo čakali na začiatok školského roka, ktorý slávnostne otvoril pán primátor Anton Szabó, naša pani riaditeľka Zuzana Kováčsová a pani zástupkyňa Mária Halássová. Zo žiakov boli najnetrepežlivejší tí najmenší - prváci, ktorých je v tomto roku 18. Podľa pani učiteľky ide o veľmi živú, ale šikovnú triedu, ktorá je veľmi snaživá a pracovitá, ale popri tom nezabúda ani na „zábavu“. Sú viac dobrí ako zlí, viac poslušní ako neporiadni. Majú pred sebou ešte deväť spoločne strávených rokov, priateľstva, učenia, úspechov a spolupráce.

Ale pozrime sa na to, čo si myslia naši prváci o škole!

**Prečo je dobré chodiť do školy?**

- ☺ Nemusíme spať.
- ☺ Pretože školáčky sú už veľké dievčatá.
- ☺ Môžeme si so sebou zobrať našu obľúbenú hračku, s ktorou sa cez prestávku môžeme hrať.
- ☺ Pôjdeme na dopravné ihrisko, kde sa môžeme bicyklovať, jazdiť na kolobežke.
- ☺ Naučíme sa písať a čítať.
- ☺ Preto je dobré tu byť, lebo budeme múdri.
- ☺ Môžeme sa veľa hrať na dvore.

**Prečo nie je dobré chodiť do školy?**

- ☹ Nepáči sa mi písanie.
- ☹ Nemôžem sa hocikedy hrať.
- ☹ Dlhو musím sedieť na hodine.

☺ Nielen v škole, ale aj doma sa musím veľa učiť.

☺ V škôlke sme boli viac na dvore.

Školský život vychováva k samostatnosti a výdrži. Aby naši malí prváci dosiahli svoje vytýčené ciele, potrebujú veľa trpezlivosti, chcenia a pomoci. Pomocnú ruku im podajú ich rodičia a pani učiteľky.



## STRETNUTIE S MINULOSŤOU

Na Základnej škole Sándora Petőfiho s VJM sa stále niečo deje. Popri učení sa snažíme našich žiakov viesť k tomu, aby získali hlbšie poznatky z histórie, aby trochu precitili minulosť, aby mali iný pohľad na históriu, aby pochopili, prečo sa veci udiali tak, ako sa udiali.

9. september je pamätným dňom obetí holokaustu a rasového násillia, samozrejme na tento pamätný deň nezabudla ani naša škola. Nielen v rámci vyučovacích hodín sme si pripomenuli tento deň, ale zavítal k nám i PhDr. Martin Korčok, zástupca riaditeľa židovského múzea v Bratislave,

ktorý nám porozprával veľmi zaujímavé, zároveň otriasajúce príbehy o deportácii Židov. O týchto smutných príbehoch sme si mohli pozrieť i film.

Čo znamená vlastne holokaust? Bola to deportácia a vyvraždenie Židov počas vládnutia nemeckých fašistov na začiatku 40-tych rokov minulého storočia. 15. mája 1942 slovenský parlament schválil zákon, ktorý umožnil deportáciu židov.

Podľa židovského kódexu slovenských Židov prepustili zo zamestnania, skonfiškovali ich majetok, a prinútili ich ako identifikačné označenie nosiť žltú Dávidovu hviezdu. Pre Židov bolo za-

kázané používať fotoaparát, telefón alebo bicykel. Nemohli chodiť do kina, kaviarní, plavární a nakupovať mohli iba v určený čas. Od marca 1942 bolo zo Slovenska do koncentračných táborov odvezených 58 000 židov. Neskôr ich nasledovalo ešte ďalších 13 000 obetí, ktoré išli na istú smrť.

Žiaci 8. a 9. ročníka si so záujmom a pohnutím vypočuli príbehy pán profesora a pozreli si krátky film, v ktorom podali svedectvá o svojom utrpení a mučení sami väzni koncentračných táborov.

## BOJ PROTI DROGÁM

Zdravie si nevieme kúpiť, my sa musíme oň starať. Našu spoločnosť, predovšetkým tínedžerov, vo veľkej miere ohrozujú problémy s drogami.

Veľa mladých ľudí sa v nejakej forme s nimi stretne a žiaľ! ich aj vyskúša. Drogami si mladí zničia organizmus, pretože sa v nich nachádzajú znečisťujúce látky, ktoré vo väčšom množstve spôsobujú otravu, ba dokonca i smrť.

Preto musíme predísť tomu, aby mladí ľudia siahali po drogách. Z tohto dôvodu sa žiaci sládkovičovských škôl zúčastnili 23. septembra 2008 na protidrogovom výchovnom koncerte. Piesne pre mladých mali protidrogovú tematiku, respektíve sa spievalo o tom, ako viesť mladých k tomu, aby nesiahali po drogách.

Hovorme so svojimi deťmi o drogovej problematike otvorene, aby bolo v našej krajine čo najmenej drogových závislých ľudí.

## NA ZDRAVIE...

Dnes čoraz častejšie počuť o správnej výžive, o ústnej hygiene... Často si teda kladieme otázku, čo máme urobiť, aby sme predišli problémom. Žiaci a pedagógovia Základnej školy Sándora Petőfiho s VJM dostali na svoje otázky i odpoveď.

Vďaka občianskemu združeniu Pro Urbe, ktorého predsedom je pán Béla Zsille, zavítala k nám sestrička zo stomatologickej ambulancie Dr. Blíšáka, ktorá nám podrobne vysvetlila, ako máme správne používať zubnú kefku a aká je najvhodnejšia zubná kefka, prečo je dôležitá starostlivosť o zuby a ústnu dutinu.

Vysvetlila nám, prečo je dobré chodiť na preventívne prehliadky. Aj pomocou nich sa môže predísť zubnému kazu. Prednáške nechýbala ani informácia o tom, ktoré potraviny prispievajú vo veľkej miere k vzniku zubného kazu.

Po prednáške žiaci a pedagógovia školy obdržali od občianskeho združenia Pro Urbe zubné kefky a pasy, aby získané poznatky mohli vyskúšať i v skutočnosti.

Ďakujeme občianskemu združeniu za darček.

všetky články pripravila Mgr. Katarína Baloghová

## JAZYKOVÁ ŠKOLA

Školský rok 2008/09 sa začal dňa 22. septembra zápisom do jednotlivých kurzov, už tradične len s výberom anglického jazyka. Otvorili sme 5 skupín, v ktorých je spolu 39 študentov, z toho 15 študentov ZŠ a SŠ, 2 skupiny Elementary (základná) a po jednej skupine Intermediate a Upper-Intermediate (pokročilá a veľmi pokročilá). K našim trvákam—chodičom (študenti 2. 3. a 4. ročníka) pribudli aj nové tváre, ktorým sme sa veľmi potešili. Naše skupinky sú málopočetné (2-4) a tak každý študent má možnosť „vyrozprávať sa dosýta“.

Menšiu časť našich študentov tvoria one-to-one kurzy, orientované na Business English a kurzy pre úplných začiatčníkov v rozsahu 30-60 vyuč. hodín podľa výberu. V ponuke máme aj kurzy na prípravu na certifikáty a štátne jazykové skúšky.

Všetky informácie a cenník nájdete na [www.sjsvia.sk](http://www.sjsvia.sk)

Tešíme sa na vás milí priatelia a preto dojazykovania vaša

Daniela Palkovičová



# Mikulášsku Oldies party

Mesto Sládkovičovo Vás pozýva na

6.12.2008 o 19.<sup>00</sup> hod. do areálu Vysokej školy v Sládkovičove.

Stretnete sa s DJ-mi, ktorí nám hrali v 70-tych a 80-tych rokoch – Moka (Oto Balogh), Masti (Tibor Petho), Laco Šido, Laco Magyarics, Jožko Kakvic a Tibor Kališ.

Oblečenie – retro, vstupné – 100,- Sk, občerstvenie – alko, neakko, teplé párky, predpredaj v predajni Olívia & Silvia market na Fučíkovej ulici.

Pridte si zaspomínať na staré dobré hity!!!

## ZAHRANIČNÉ VYSTÚPENIE HAHOTY

Náš divadelný súbor sa vďaka milému pozvaniu Slovenskej samosprávy v Gerendáši zúčastnil v dňoch 12.-14. septembra 2008 na VII. Oberačkovej slávnosti v Gerendáši. 13. septembra sme sa predstavili obecnstvu hrou Úsmev Mona Marie. Môžeme povedať, že hľadisko bolo vypredané a zožali sme veľký úspech. Po predstavení bol oberačkový ples, na ktorom sme sa spoločne zabávali s prítomnými hosťami a organizátormi. Predchádzajúci deň nás privítali v Csorvási, kde sme svoje predstavenie mohli zahrať tiež pred plným hľadiskom.

V sobotu doobeda sa členky nášho súboru zúčastnili na prehliadke koní, kde mohli obdivovať krásne kone. Boli i také, ktoré sa povozili po meste a takto spoznávali krásy Csorvásu. Poobede sme obdivovali už oberačkový sprievod a sprievod koní v Gerendáši. Tlieskali sme dychovke a mladým mažoretkám, niektorí z nás si s nimi i zatancovali. V nedeľu doobeda bol čas na výlet. Zastavili sme sa v meste Gyula, ktoré je známe svojimi krásnymi parkmi a fontánami. Navštívili sme i historický hrad, kde sme sa mohli zoznámiť so životom, zvykmi a bojovými technikami obrancov hradu. Počas prechádzky k autobusu sme sa zastavili v storočnej cukrárni, kde sme si v historickom prostredí mohli pochutnať na fantastických zákusoch.

Ďakujeme našim hosťom za starostlivosť, za vynikajúce domáce jedlá a za to, že pre nás zabezpečili nezabudnuteľný víkend. Trochu unavení, ale plní zážitkami, sme sa vrátili domov.

Melinda Srejnerová



Ponúkam súkr. hodiny hry na klavíri žiakom, študentom i dospelým, začiatníkom i pokročilým v so. a ne., vyuč. hod. 60 min. – 200,- Sk. Info. na t.č. 0918 730 822

## POZVÁNKA

Miestny odbor Matice slovenskej v Sládkovičove pripravuje na začiatok novembra tradičné stretnutie milovníkov umeleckého prednesu **Vansovej Lomnička** v zborovej sieni evanjelického cirkevného zboru. Na podujatí vystupujú ženy – recitátorky rôznych vekových kategórií a pozvaní hostia. Organizátori radi privítajú medzi sebou nové talenty, ktoré by touto formou chceli svoje nadanie prezentovať na verejnosti.

Zájemkyne, hláste sa do konca októbra u p. Evy Sudovej v knižnici MsKS alebo na tel.: 0905 863 495

## PROGRAM – EURO NAD ZLATO

Krízovú situáciu, keď v našom meste nemá kultúra k dispozícii dôstojné priestory, sme vyriešili tak, že umelci prišli priamo do školy. Dňa 10.10.2008 sa v našej škole uskutočnilo fantastické vystúpenie pani Maje Veľšicovej a pána Mirka Fancoviča. Ich výchovno-zábavný program „Euro nad zlato“ vnesol do školy smiech, spev, dobrú náladu a najmä cenné poznatky o novej mene. Naši žiaci, od tých najmenších až po tých najväčších, boli nadšení a vystúpenie umelcov sa im veľmi páčilo. Ocenili ho častým obrovským potleskom. Za aktivitu v kvízoch boli žiaci odmenení. Dostali euro-pexeso, euro-puzzle, euro-záložku, euro-jojo....

Vstupenkou na toto vystúpenie bol kultúrny poukaz, ktorý vlastní každý žiak. V novembri žiakom v rámci využitia kultúrnych poukazov ponúkneme



priamo v škole ďalšie živé vystúpenie umelcov a to prierez ľudovou, popovou a cigánskou hudbou.

Mgr. Adriana Slováková, riaditeľka školy

## z našej histórie

## ZMARENÉ ŽIVOTY ŽIDOVSKÝCH RODÍN ZO SLÁDKOVIČOVA

Blížia sa sviatky, keď si pripomíname našich blízkych, priateľov a známych, ktorí už nie sú medzi nami. Málokto si však spomenie na rodiny, ktorých životy boli navždy zmarené alebo poznačené zákonodarstvom. Židovská komunita v našom regióne nemá dlhú tradíciu. 1. januára 1729 dal gróf Ferdinand Esterházy Židom do večného prenájmu v Galante priestor na zriadenie modlitebne a pozemok pre cintorín. V 18. storočí okrem Galanty nájdeme početné židovské komunity aj v blízkej Seredi, vo Veči, v Horných Salibách, v Jelke. Možno povedať, že 18. storočie patrí k najsilnejším epochám v dejinách európskeho židovstva. Prekvital náboženský život aj ich hospodársky význam. Dôležitým medzníkom v živote židovstva bolo vydanie zákonného článku číslo 28 z roku 1848 o rovnoprávnosti Židov, ktorý sa v plnej miere uplatnil až v roku 1867.

Založenie židovskej náboženskej obce v Dioszegu úzko súvisí so založením cukrovár (1867). Dioszeg, ako aj ostatné židovské náboženské obce (Matúškovo, Dolné Saliby, Horné Saliby, Pusté Úľany, Čierny Brod, Mostová a Košúty, Diakovce, Tomašíkovo, Trstice, Žihárec, Tešedíkovo, Topoľnica a Dolná Streda) patrili do obvodu rabinátu v Galante. V r. 1868 bol počet židovských rodín v okrese 370. Židovskú náboženskú obec Dioszeg tvorilo 16 rodín. Tento údaj nezahrňuje všetkých členov rodiny, uviedli sa iba živitelia domácností, takže počet Židov v skutočnosti bol oveľa vyšší. V sledovanom období v Dioszegu žila rodina Davida Kaufera, Adolfa Brauna (s poznámkou, že býva v dome a jeho funkcia je „director“), doktora Lowensohna (krstné meno nie je uvedené), Guzmana Brauna, Joachima Taubera, Jonasa Müllera, Joachima Krakauera, Jonasa Grünbauma, Izáka ►▲



Schwitzera, Guttmana Brauna, Karla Kolmana, Mórica Neumana, Marka Weissu, Samuela Spitzera, Wolfa Kohna a Rafaela Müllera. Podľa ústnej tradície a údajov v odbornej literatúre prvým predsedom a zakladateľom židovskej náboženskej obce v Dioszegu bol Dávid Wollner, ktorý sa sem prisťahoval z Jelky a neďaleko cukrovaru si prenajal domček, kde zriadil výčap. Z príjmov, ktoré mu plynuli z tohto výčapu, si v postavi robotnícky hotel a veľkoobchod so skladosť. Jeho syn Gejza pokračoval v otcových šľapajách a rozširoval rodinný podnik, expedoval tovar do širokého okolia a po otcovej smrti sa stal predsedom náboženskej obce.

V roku 1930 v Dioszegu žilo 170 Židov a náboženská obec mala svoju synagógu (postavená bola v Nemeckom Dioszegu) a pri kostole sa nachádzala židovská náboženská škola. Pod dozorom učiteľky Elly Hertzovej sa najmladšia generácia vzdelávala v nemeckom jazyku. Škola musela mať vysokú úroveň, lebo okrem židovskej mládeže ju navštevovali mnohé deti z kresťanských rodín. Vzhľadom na osobitosti židovskej kuchyne bol v obci zriadený aj kôšer bitúnok, kam židovské ženy nosievali hydinu na zarezávanie. Židia v Dioszegu žili s okolitým (prevažne kresťanským obyvateľstvom) v najlepšej zhode. Väčšina z nich bola zamestnaná v cukrovare. Predpokladá sa, že prví Židia prišli do obce spolu so zakladateľmi tohto priemyselného komplexu z Moravy. Najvýznamnejším predstaviteľom židovskej komunity bol rodák z Moravy, Karol Kuffner, ktorý kvôli manželke Márii Franciske Firmian konvertoval na katolícku vieru, ale svoj pôvod nikdy nezaprel.

Židovská náboženská obec v Dioszegu sa po r. 1896 pripojila k ortodoxnému smeru. Po zániku Československej republiky sa Galanta a jej okolie 2. novembra 1938 stala súčasťou Maďarska a mužskí členovia Židovskej náboženskej obce v Galante, ktorí sa narodili v roku 1923, dostali 14. apríla 1944 predvolanie „na pracovnú činnosť“ (munkaszolgálat) do Komárna. Zvyšná časť židovského obyvateľstva Galanty a jej okolia (teda aj Židia zo Sládkovičova) bola 5. júna 1944 o päť hodín ráno sústredená v Galante. Z našej obce žiaľ, úradné hlásenie o počte odvezených Židov chýba, ale odhaduje sa, že bolo deportovaných asi 35 rodín.

V obnovení republiky po r. 1945 sa „židovský problém“ opäť dostal do popredia. Tí, ktorí prežili holokaust, stratili domov a nemali sa kam vrátiť. V ich domoch bývali cudzí ľudia a ani úrady im nevychádzali v ústrety. Židovská náboženská obec v Dioszegu vypracovala zoznam osôb, ktoré sa prihlásili a uplatnili nároky na vrátenie majetku a práv. Predpokladáme, že tieto osoby sa aj vrátili z koncentračného tábora. Boli to: Helena Bauerová, Izidor Braun, Antónia Büchlerová, vd. Berta Fischerová, Eduard Freibauer, Július Gutfreund, Ružena Gutfreundová, František Haas, Imrich Haas, Alexander Kaldor Ing., Edita Kaldorová, Ľudovít Kelecsényi, ktorý zastupoval záujmy aj Ireny a Pauly Hochbergerovej, Ladislav Kling, Artur Kling, Otto Kling, Adolf Leicht, František Schreiber, Pavel Schreiber, Minna Schreiberová, Fridrich Seif, Katarína Seifová, Ľudovít Šalamon, Tibor Somogyi, Vojtech Weiss, Mária Wollnerová vd., Viliam Wollner, Vera Wollnerová, Kitty Bau-

erová. Ani v jednom prípade neboli týmto osobám vrátené majetky, nábytok, zariadenie bytov. Zhabané židovské veci v Dioszegu fašistické úrady prideliť miestnemu cukrovaru do užívania. Asi 70 % zhabaného židovského nábytku bolo aj po r. 1945 uložených v areáli cukrovaru. V záujme vyše 60-ročnej pani Berty Fischerovej, obyvateľky Sládkovičova, ktorá sa vrátila z koncentračného tábora, intervenovala aj Židovská náboženská obec Dioszeg. Dcéra a vnučka pani Fischerovej zahynuli v koncentračnom tábore, ona zostala sama. Jej dom bol daný pod národnú správu. Ľudovít Kelecsényi, Eduard Freibauer a Arnošt Weigl, zamestnanci cukrovaru sa tiež vrátili z koncentračného tábora. Pred deportáciou boli prepustení a po návrate sa opäť hlásili do zamestnania. Bývalý zamestnávateľ ich odmietol s odôvodnením, že ich prepustenie na základe fašistických zákonov je právoplatné. Dezider Somogyi a Arnold Haas boli tiež prepustení kvôli pôvodu, ale z deportácie sa nevrátili. Byť a ordinácia zubného lekára, Ľudovít Šalamon boli tiež dané pod národnú správu a pridelené iným osobám a zubný lekár po návrate nemohol vykonávať prax. Obecné zastupiteľstvo napriek tomu, že nikde na okolí nebolo iného zubného lekára, mu pol roka nepridelilo náhradné miestnosti na ordináciu. Politická situácia Židom nežila a tí, ktorí sa rozhodli pre emigráciu po februári 1948, museli podpísať prehlásenie, že nebudú žiadať náhradu za nehnuteľnosti a iný majetok. Židia z nášho mesta, ktorí sa vrátili z koncentračného tábora opustili svoju rodnú zem a vysťahovali sa do Izraela.

Ak by sme dnes pátrali po pamiatkach kedysi početnej židovskej komunity v Sládkovičove, nájdeme tu iba zatiaľ udržiavaný židovský cintorín a Wollnerov dom, ktorý prekonal mnohé stavebné zásahy, ale vcelku ešte pripomína zašlú slávu rodiny Wollnerovcov. Židovská škola a synagóga boli zbombardované a po r. 1945 zbúrané a na ich mieste dnes stojí rodinný dom. Synagóga sa nachádzala na dnešnej Fučíkovej ulici a mala rozmery 8 x 15 m. V jej blízkosti bola židovská škola. Židovská komunita v Sládkovičove mala vlastný cintorín, ktorý je chránený 3 m vysokým škvarovo-betónovým múrom a návštevník môže vstúpiť do areálu železnou bránou. V jednotlivých radoch sú hroby mužov a žien pomiešané, mnohé kamene boli zvalené a opätovne vsadené do zeme. Nápisu sú miešané, hebrejské, nemecké a maďarské. Z radov vysoko vyčnievajú náhrobky rodiny Wollnerovcov, Pfefferovcov a Kováčovcov. Tvar pomníkov je šablónovitý, najstaršie kamene sú z bieleho a šedého mramoru. Na niektorých okrem nápisu je vyrytý motív stromu, zopnutých rúk alebo holubice.

Židia, ktorí prežili holokaust, po r. 1945 opustili naše mesto a hľadali šťastie a domov v ďalekej cudzine. Niektorí z nich sa občas prídu pozrieť na hroby svojich predkov a trochu si zaspomínať. Nasledujeme ich príklad aj my, ktorí sme mali to šťastie, že slovo holokaust poznáme iba z rozprávania iných.

Mgr. Hildegarda Pokreis

## dopisovatelia

### POĎAKOVANIE

Úprimne ďakujeme Mestskému úradu v Sládkovičove, firme Saving a jej pracovníkom za vykonanie prác na chodníku pred evanjelickým a.v. kostolom a farnou. Chodník je nádherný a všetkým sa nám dobre pohybuje. Ďakujeme ešte raz za vykonané práce a prajeme vám všetkým hojnosť Božieho požehnania.

členovia evanjelického a.v. cirkevného zboru

### BOŽIE POŽEHNANIE K ZAČIATKU ŠKOLSKÉHO ROKU

Dňa 7.9.2008, v 16. nedeľu po sv. Trojici, sa v Evanjelickom a.v. cirkevnom zbore Sládkovičovo konali služby Božie pri začiatku školského roka. Deti a mládež prijali požehnanie pre nový školský rok. Sestra farárka Mgr. Andrea Lukačová sa prihovarila slovom Božím zo Žalmu 127, kde zdôraznila, že len od Boha sa nám dostane požehnania a tak to bude i v novom školskom roku. Deti ďakovali piesňou – Vďaka Ježiš za dnešný deň... a mládež piesňou z vlastnej tvorby, za tohoročné prázdniny a nový školský rok. Nesmierne silné chvíle sme prežili pri Božom požehnaní aj my rodičia, starí rodičia a učiteľia. Na službách Božích v tento deň boli i ďalší bratia a sestry, ktorí síce žiadne dieťa nevypravádzali do školy, ale k požehnaní Božiemu pocítili túžbu prísť. Prežili sme dojímavé, vzácne a požehnané chvíle. Bohu vďaka.

nemenovaný rodič

## STRETNUTIE SPOLUŽIAKOV



Uplynulo 44 rokov odvtedy, ako sme po 9-tich rokoch drania školských lavíc vykočili z detského sveta do sveta takmer dospelých. Rozišli sme sa do mnohých kútov republiky. Nadobudli sme vzdelanie, chlapci absolvovali vojenskú službu, usadili sme sa, založili si rodiny, pribudli deti, dospelí, mnohí z nás sú už starými rodičmi. Roky ubiehali, ale na seba sme nezabudli. Na spolužiakov, s ktorými nás viažu najkrajšie spomienky detstva. Niektorí z nás sa stretávame častejšie, pretože žijeme v Sládkovičove. S inými len príležitostne a niektorých sme nevideli dlhé roky. Preto sme zorganizovali stretnutie, ktoré zopakujeme na budúci rok pri príležitosti 45. výročia ukončenia základnej školy. Spoločne s nami si zaspomínala s nami na krásne školské časy pani učiteľka Alžbeta Rekeňová, ktorej ďakujeme za všetko, čo nás naučila, za to, že si našla čas a prišla medzi nás. 30. august bol pre 26 spolužiakov významný deň, lebo opäť sme sa stretli a na chvíľu opäť omladli. Tešíme sa na stretnutie o rok.

Spolužiaci, ktorí ste sa neúčastnili tohto stretnutia, ozvite sa!

Ján Pethő a Ing. Štefan Mikuš

## PREČO EVANJELICKÉ ZVONY NEZVONIA

Bratia a sestry, určite ste po tieto dni nepočuli tak, ako inokedy, zvonit' zvony na evanjelickej veži. Zamĺkli. Aj ony, tak ako je to v živote človeka, keď sme už unavení, chorí a potrebujeme lekára, aj tieto zvony potrebujú generálnu rekonštrukciu. Po obhliadke odborníka, dostalo sa nám odporúčania z vážnych bezpečnostných a i technických dôvodov nezvonit'. Tento rok zvony na evanjelickej veži zvonit' nebudú, no v budúcom roku, ak Pán Boh dá, by sa zvony mali opäť rozozvučať tak ako inokedy. Zaslali sme objednávku na opravu zvonov, ktorá by sa mala uskutočniť v marci 2009. Ak Pán Boh dá, oprava by sa mala uskutočniť v marci v roku 2009. Rozhodla som sa bratia a sestry, drahí moji, že o tomto stave, ktorá vás určite zaujíma, poinformujem, lebo iste sa mnohí pýtate. Áno, naše kostoly v Sládkovičove a ich veže sú súčasťou nášho mesta. Do chrámu Božieho chodíme, aby sme sa stretli s Bohom a odovzdávali seba i iných do Jeho Svätých rúk a tak si pripomínali nielen časnosť, ale i večnosť.

Zvony pri kostoloch aj v našom meste nám predovšetkým ohlasujú Božiu lásku k nám ľuďom. Každé buchnutie srdca do steny zvona je hlasom Pána Boha k nám, ktorý nás volá k sebe: „Milované dieťky, tu som a som s vami.“ Zvony nám v našom meste oznamujú, kedy sa Boží ľud v Sládkovičove stretá s Pánom Bohom na Bohoslužbách, zvony nám oznamujú kedy v chráme Božom ľudia spájajú svoje životy do manželského zväzku, keď Boh žehná týchto ľudí a napokon i vtedy sa naše zvony v meste rozozvučia, keď si našich drahých vypravádzame k večnosti a porúčame ich opäť Bohu. Zvony sú našou súčasťou a pripomínajú nám stretnutie časnosti a nebeského sveta. Nuž želáme si len, aby sa už čoskoro opäť zvony na veži evanjelického cirkevného zboru sa rozozvučali a spolu s vežou rim. kat. farnosti vytvárali tak, ako doteraz, krásne stereo Božej lásky v našom meste. Boh nám pomáha.

Mgr. Andrea Lukačovská, ev. a.v. zborová farárka

## POĎAKOVANIE

Občania Mierovej, Pionierskej a Hviezdoslavovej ulice pred nedávnym podali na MsÚ žiadosť o zabezpečenie opravy chodníka na Pionierskej ulici. Mestský úrad promptne reagoval a namiesto opravy bol vybudovaný moderný chodník s peknými dlaždicami. Videli sme, že stavebné práce boli realizované odbornou firmou a na vyhlbenie jeden meter hlbkej jamy boli použité mechanizmy a zemina bola nahradená zmesou kamennej drte, aby bol chodník dostatočne odvodnený. Hoci MsÚ mal problémy so získaním dodávateľa, podarilo sa ho nájsť v pomerne krátkom čase a tak bol nový chodník vybudovaný. Upravené bolo aj nástupisko na autobusovej zástavke. Chýba už len, aby Okresná správa ciest v Galante vyznačila priechod pre chodcov.

Ďakujeme MsÚ za vybudovanie nového chodníka, čomu sa všetci tešíme.

p. Grošaft

## ZDRAVÉ PRACOVISKÁ

### Európska kampaň hodnotenia rizík

Cieľom tohto programu je ovplyvňovať pracovné prostredie, pracovné podmienky a spôsob života zamestnancov tak, aby sa obmedzil výskyt chorôb z povolania a pracovných úrazov a tiež aby všetky priemyselné a spoločenské odvetvia uznali a akceptovali svoju spoluzodpovednosť na zdravotnom stave obyvateľstva.

Každý má záujem na bezpečnosti a zdraví zamestnancov a väčšine pracovných úrazov a chorôb z povolania sa dá predchádzať. Ale ako? Hodnotenie rizík stojí na začiatku procesu riadenia rizík. Umožňuje zamestnávateľom pochopiť opatrenia, ktoré musia urobiť pre zvýšenie bezpečnosti a ochrany zdravia na pracovisku, ako aj produktivity.

Európska agentúra pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci pripravila celoeurópsku informačnú kampaň zameranú na hodnotenie rizík. Kampaň je určená hlavne pre vysokorizikové odvetvia a malé a stredné podniky.

V roku 2008 Európsky týždeň bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci pripadá na 43. kalendárny týždeň, čo je 20.–26. októbra 2008.

V rámci toho týždňa sa na oddelení preventívneho pracovného lekárstva Regionálneho úradu verejného zdravotníctva v Galante uskutoční 22. októbra 2008 deň otvorených dverí, kedy fyzické i právnické osoby môžu konzultovať témy týkajúce sa zvýšenia povedomia o právnej zodpovednosti, význame a praktickej potrebe hodnotenia rizík na pracovisku.

Všetky materiály na kampaň sú k dispozícii v 22 jazykoch EÚ a dajú sa bezplatne stiahnuť na internetovej stránke kampane: <http://hw.osha.europa.eu>

## šport

## FUTBALOVÁ JESEŇ V SLÁDKOVIČOVE

Káder mužstva dospelých z minulej sezóny, ktoré hrá IV. ligu Juhovýchodu, zostal pokope. Nikto neodišiel a naopak, do našich radov sa vrátili niektorí bývalí odchovanci – Artúr Krull (z hostovania v Galante), Rado Piši (po úraze), Marián Dudáš (z pobytu v Anglicku) a Miro Varga (z Veľkých Úľan). Do družstva sa zapojili aj domáci odchovanci, ktorí „vyrástli“ z dorastencov.

Súpiska „A“ mužstva: Milan Maglocký, Ján Szabó, Vladimír Varkonda, Ľubomír Nagy, Gabriel Nagy, Marián Dudáš, Michal Karol, Vladimír Mochnaľ, Tomáš Józsa, Radovan Piši, Marcel Šimek, Artúr Krull, Roman Horváth, Michal Gubinyi, Vlastimil Kovařík, Juraj Pokrývka, Tomáš Sabatovič, Tomáš Hruška, Gabriel Bucsko, Róbert Štiak, Mário Chudík, Martin Vörös, Miroslav Varga a keďže máme zranených oboch brankárov, posledne pribudol do mužstva aj brankár Vladimír Rybár.

Zo súpisky je vidieť, že káder sa skladá prevažne z domácich odchovancov, ktorí sú doplnení tromi hráčmi z Trnavy a tromi študentmi z Nitrý. Tréner Michal Gašparík pokračuje vo svojej práci a jeho stabilné pôsobenie sa prejavuje na hernom štýle mužstva, čo dokazuje aj dobré umiestnenie sa v tabuľke. Veríme, že naši futbalisti budú naďalej poctivo pracovať a upevnia si pozíciu na špici tabuľky. Tím má dobrú spoluprácu s „B“ mužstvom v Malej Mači. Najmä hráči, ktorí postúpili z dorasteneckého mužstva, tu majú dobrú šancu získať skúsenosti a postupne sa zaradiť do „A-čka“.

V kategórii dorastu sme v minulom ročníku slávili veľa úspechov, ale odchod 8 hráčov, ktorí postúpili do kategórie dospelých, mužstvo značne oslabil. Postúpili nám iba traja chlapci z kategórie žiakov. Tréneri dorastencov, Lóránt Pokorný a Július Pokorný, majú plné ruky práce, aby „poskladali“ mužstvo a presvedčajú chlapcov v dorasteneckom veku (15–19 rokov), aby sa zapojili do tréningového procesu. Vedenie futbalového klubu sa pokúšalo získať posily aj z okolitých dedín, ale situácia je asi všade rovnaká a tak nám ostáva iba držať dorastencom palce, aby sa im toto krízové obdobie podarilo prekonať.

Družstvo žiakov pod vedením Dušana Heribana pôsobí v IV. lige a ťaží predovšetkým z veľkého záujmu našich chlapcov o futbal. Majú adepty tohto najpopulárnejšieho športu sa nadšene učia písmenká futbalovej abecedy. Veľkou výhodou je, že do družstva prichádzajú chlapci, ktorí už prešli prípravkou, ktorá už viac rokov v našom futbalovom klube úspešne funguje. Naši žiaci momentálne hrajú v polovici tabuľky, ale zápas od zápasu je badateľný ich futbalový rast.

V prípravke máme 25 chlapcov vo veku 6–10 rokov, z ktorých tí najlepší hostujú v Seredi, kde bojujú na špici tabuľky. Chlapci majú veľkú snahu učiť sa, trénovať i hrať a my im prajeme, ako aj všetkým našim futbalistom, veľa športových úspechov, aby svojimi výkonmi potešili sládkovičovských divákov.

Dušan Heriban



## SPRÁVY Z BOWLINGOVEJ DRÁHY



► **Pána Bittu, obyvateľa nášho mesta a špičkového hráča bowlingu sme sa opýtali, čo nového sa udialo v jeho športovej kariére od posledného rozhovoru v našich novinách?**

V roku 2007 som sa zúčastnil súťaže European Gold Cup 2007 na Cypre, ktorého sa zúčastnili pretekári z 25 krajín. S kolegyňou Reichlovou sme získali pekné 9. miesto v kategórii dvojíc, ale v jednotlivcoch sa mi po smoliarskom zranení nepodarilo prebojovať do finálovej osmičky mužov, čo by bol vynikajúci výsledok.

V Českej republike sa konal Friendly Cup 2008 za účasti piatich krajín Poľsko, Maďarsko,

Slovinsko, Slovensko a Česko a našej reprezentácii (Blažek ml., Frunyo, Slavkovský, Pospíšil, Homola, Bitto, Blažeková, Pospíšilová a Gajdáčová) sa podarilo dosiahnuť druhé miesto za domácim Českom, s vysokým náskokom pred tretím Maďarskom. Hralo sa na mazacom modeli z Majstrovstiev sveta v Thajsku, čo neboli práve najjednoduchšie podmienky.

Nomináciu na Majstrovstvá Európy – Viedeň 2007 a Majstrovstvá sveta – Bangkok, Thajsko 2008 som z rôznych dôvodov bohužiaľ odmietol, keďže to kolidovalo s viacerými mojimi pracovnými a súkromnými aktivitami, ale v roku 2009 sú Majstrovstvá Európy v Dánsku a pokiaľ budem v nominácii, rád by som sa ich zúčastnil.

► **A aké boli vaše úspechy na domácej pôde?**

Obhájil som prvé miesto z predchádzajúcej sezóny 2006/07 aj pre sezónu 2007/08. Bodovací rebríček sa vyhodnocuje od septembra do júna pre danú sezónu a pripisujú sa body z priemerného rebríčka SBwZ za jednotlivé mesiace. Na vedúce miesto som sa prepracoval po mesiaci a udržal som sa s vysokým náskokom až do konca sezóny.

V roku 2006 som bol iniciátorom založenia nového bowlingového klubu – BK Relax Bratislava, aj vzhľadom na výhľadové podnikateľské aktivity. Ako začínajúci klub sme sa s družstvom prepracovali víťazstvom z 2. BwL Bratislava (10 družstiev) cez baráž (14 družstiev) do 1. BwL v rámci jednej sezóny. Následne sme minulú sezónu vyhrali 1. BwL západnú divíziu (6 družstiev) a postúpili sme do Extraligy pre túto sezónu. V tejto sezóne sme po odohratí prvého kola Extraligy bez prehry na priebežne prvej – vedúcej pozícii z 8 družstiev.

Za dva roky sa klub rozrástol až na súčasných cca 40 členov a intenzívne sme sa začali venovať aj mládeži. Za daný klub v Extralige momentálne nastupuje aj jeden z talentovaných juniorov na Slovensku – Ľuboslav Juríny z Popradu. Klub má zastúpenie aj v 1. BwL západ jedným družstvom a do 2. BwL Bratislava nastúpili ďalšie 4 družstvá v tejto sezóne. V minulej sezóne sa naše družstvo na podujatí SBwZ – Slovenský pohár družstiev v Poprade, umiestnilo celkovo na 3. mieste.

► **V bowlingu ako jednom z mála športov je povolené hrať ligu vo viacerých štátoch. Vieme, že hráte aj českú aj maďarskú ligu, ako sa vám darí v tejto súťaži?**

Bol som oslovený pre účasť v českej Extralige za družstvo Draci Brno, pričom zo 16 člennej Extraligy sme sa nakoniec umiestnili na 9. mieste. Minulú sezónu som pravidelne nastupoval aj v maďarskej Szuperlige, kde s družstvom Beni-Ben Sopron sme skončili ako vicemajstri, na vynikajúcom 2. mieste z 12-tich družstiev. Obe družstvá prejavili záujem o pokračovanie hosťovania aj pre túto sezónu, ktorá sa začala 1.9.2008.

► **Ktoré úspechy z posledných dvoch sezón si najviac ceníte?**

Absolvoval som viaceré bowlingové podujatia (viaceré aj vyhral, prípadne bol na „bedni“) a to na domácej pôde alebo v zahraničí, pričom si najviac cením víťazstvá v medzinárodnom Nivea Citycup Poprad, v sérii Trnavský pohár 2007–2008 a celkové druhé miesto v medzinárodnej sérii Perfect Tour 2007–2008.

## HASIČSKÉ SÚŤAŽE

Dobrovoľný hasičský zbor v Sládkovičove v spolupráci s MsÚ Sládkovičovo usporiadal 10. ročník pretekov v hasičskom športe O pohár primátora mesta, ktoré sa konali dňa 5. júla 2008. Súťažilo sa v kategórii muži, ženy. Pretekov sa zúčastnilo 21 súťažných družstiev zo širokého okolia z okresov Galanta, Šaľa, Nitra, Zlaté Moravce, Bratislava, Senec, Dunajská Streda, Trnava. V kategórii muži sa na 1. mieste umiestnili Kátlovce, 2. Topoľčianky, 3. Poľný Kesov. V kategórii ženy boli na 1. hasičky z Abrahámu, 2. Topoľčianky, 3. Sládkovičovo.

Touto cestou mi dovoľte poďakovať všetkým sponzorom, bez ktorých by sme toto podujatie nemohli usporiadať a to menovite firmám: Bekaert, Green, Pyrotex s.r.o. Trnava, KOAM Elektronik s.r.o., Zaninoni Logistic, Autobazar F1, SIAD, RTV Krea, českej firme Palvis a Hartman, MsÚ Sládkovičovo, Ing. Viliamovi Kurincovi a p. Františkovi Rumanovi. Ešte raz, veľká vďaka.

Dňa 13. septembra 2008 Dobrovoľný hasičský zbor v Sládkovičove v spolupráci s MsÚ Sládkovičovo usporiadalo 1. ročník branného preteku pre mladých hasičov. Súťaž sa konala v krásnom prostredí Vincovho lesa, kde deti mali možnosť overiť si svoju fyzickú kondíciu a taktiež poznať, ktoré použili pri plnení jednotlivých disciplín. Súťažilo sa v kategórii mladší a starší žiaci. Súťaže sa zúčastnilo celkovo 10 družstiev. V kategórii starší žiaci bolo poradie nasledovné. Na 1. mieste Sládkovičovo, 2. Tomašikovo, 3. Sládkovičovo. V kategórii mladších žiakov bol 1. Žiharec, 2. Sládkovičovo, 3. Tomašikovo.

Sponzori tohto podujatia boli MsÚ Sládkovičovo, Fekolliny s.r.o., p. Agáta Zelinková a p. Ľuboš Švihran. Dovoľte mi, aby som v mene DHZ Sládkovičovo a v mene všetkých detí, ktoré sa zúčastnili tejto súťaže, poďakoval týmto sponzorom.

Roman Sabler, veliteľ DHZ Sládkovičovo



## Zosobášili sa...

Radoslav Krajčí (Sládkovičovo)  
a Karin Bérešová (Bratislava)  
Norbert Demeter (Bratislava)  
a Monika Némethová (Bratislava)  
Milan Uhlík (Sládkovičovo)  
a Zdenka Matušová (Jelka)  
Tibor Csemez (Veľké Úľany)  
a Zsuzsanna Kádár (Bratislava)  
Ing. Juraj Barankai (Bratislava)  
a Andrea Vlačušková (Bratislava)  
Tomáš Bilický (Sládkovičovo)  
a Erika Somogyiová (Sládkovičovo)  
Mgr. Peter Polák (Sládkovičovo)  
a Mgr. Lenka Barkóciová (Sládkovičovo)  
Roman Stoklas (Dolný Ohaj)  
a Zdenka Nagyová (Sládkovičovo)  
Boris Klinčok (Banská Bystrica)  
a Kristína Botlová (Sládkovičovo)  
Patrik Ondrejček (Šúrovce)  
a Mgr. Miriama Frantová (Sládkovičovo)  
Marek Kovács (Sládkovičovo)  
a Stanislava Michalíková (Podrečany)  
Kristián Pisi (Sládkovičovo)  
a Katarína Kučerová (Pusté Úľany)  
Milan Žgančík (Sládkovičovo)  
a Zuzana Némethová (Sládkovičovo)  
Ing. Marián Krásny (Trnava)  
a Hana Dingová (Bratislava)  
Richard Remeň (Sládkovičovo)  
a Andrea Hučková (Sládkovičovo)  
Tomáš Miklós (Veľká Mača)  
a Alžbeta Horváthová (Sládkovičovo)  
Marek Nagy (Galanta)  
a Lucia Lévaiová (Sládkovičovo)  
Matej Janíček (Sládkovičovo)  
a Ing. Ľubica Sýkorová (Bystrica)  
Mgr. Roland Klokner (Sládkovičovo)  
a Zuzana Petrášová (Bratislava)  
Jaroslav Krnáč (Galanta)  
a Zdenka Komjanská (Sládkovičovo)  
Pavol Cvengoš (Sládkovičovo)  
a Petronela Ferencová (Sládkovičovo)  
Ing. Michal Kotman (Gáň)  
a Mgr. Michaela Nagyová (Sládkovičovo)  
*Veľa šťastia na spoločnej ceste životom...*

## Narodili sa...

Alex Čanaky 12.8.2008  
Liliana Takácsová 28.8.2008  
Teodor Pethö 5.9.2008  
Maxmilian Stammhammer 8.9.2008  
Lukáš Pavlovič 10.9.2008  
Veronika Csanakyová 16.9.2008  
Darina Zuzkovičová 19.9.2008  
*Úspešný štart do života...*

## Pustili nás navždy...

Viliam Katona (63) 20.8.2008  
Elena Sihelská (72) 3.9.2008  
Juliana Rečková (83) 14.9.2008  
Judita Pagáčová (75) 22.9.2008  
Jozef Brezina (83) 22.9.2008  
Zoltán Nagy (71) 9.10.2008  
*Češť ich pamiatke...*



## Pamiatka zosnulých

Mestský úrad v Sládkovičove a Zbor pre občianske záležitosti pozývajú pozostalých, ktorých príbuzní zomreli pred 5 a 10 rokmi na spomienkové podujatia z príležitosti Pamiatky zosnulých, ktoré sa budú konať v sobotu 1. novembra 2008 v obradnej sieni Domu smútku v Sládkovičove.

Spomienka k ucteniu zosnulých pri 5. výročí úmrtia sa bude konať o 16. hod. a spomienka k ucteniu zosnulých pri 10. výročí o 17. hod.

## SPOMÍNAME



So smútkom s srdciach ďakujeme všetkým príbuzným, priateľom, spolupracovníkom, susedom a známym, ktorí dňa 25.8.2008 odprevadili na poslednej ceste **Viliama Katonu** smútiaca manželka a deti



Ďakujeme všetkým, ktorí na poslednej ceste odprevadili našu milovanú manželku, mamičku a babičku **Juditu Pagáčovú**, ktorá nás navždy opustila 22.8.2008 vo veku 75 rokov. Vďaka za kvety a slová sústrasti, ktorými ste sa snažili zmierniť náš žiaľ.

manžel a dcéry s rodinami



Vo veku 79 rokov nás 5.8.2008 opustil milovaný manžel, otec a dedko **Karol Bondor**.

Ďakujeme všetkým, ktorí ho odprevadili na poslednej ceste a slovami útechy sa snažili zmierniť náš žiaľ.

smútiaca rodina



Tak veľmi chcel ešte žiť, statočne bojoval s chorobou, ale tá bola silnejšia a dňa 21.9.2007 zvíťazila nad našim drahým **Otom Vavrikom**.

Bol to rak plný sĺz a bóľu. Nezabudneme. smútiaca rodina



S hlbokým žiaľom v srdciach si pripomíname 5. výročie úmrtia **Petra Talamona**, ktorý nás navždy opustil dňa 9.11.2003 vo veku 37 rokov.

manželka a synovia



S hlbokým zármutkom v srdci spomíname pri 5. výročí úmrtia na našu milovanú dcéru **Ľudmilu Tóthovú**.

Aj keď smútok v srdci máme, vždy s láskou na ňu spomíname. rodičia, manžel, syn Kristiánko a brat s rodinou



So smútkom v srdciach spomíname na nášho otca a dedka **Karola Pastorika**, ktorý pred 5. rokmi, 22. septembra 2003 navždy opustil svoju milujúcu rodinu.

Kto ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku.

smútiaca manželka, deti a vnúčatá Palko, Timko a malá Petka



S veľkou láskou si pripomíname 5. výročie úmrtia **Anny Drozdovej**.

Kto ste ju poznali, venujte jej tichú spomienku.

sestra a brat s rodinami



S hlbokým zármutkom v srdci si pripomíname 8. výročie úmrtia nášho milovaného otca, svokra, dedka a pradedka **Miloslava Slúku**.

Kto ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku.

S láskou spomínajú deti s rodinami, vnúčence a právnučka.



S láskou a úctou si pripomíname 10. výročie úmrtia nášho milovaného **Štefana Hrdlicu**.

Kto ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku.

manželka a deti srodinami



S hlbokým zármutkom v srdci si pripomíname 10. výročie úmrtia našej milovanej mamičky, svokry a babičky **Heleny Csanakyovej**, rod. Krommerovej.

Kto ste ju poznali, venujte jej tichú spomienku.

S láskou spomínajú synovia, nevesty a vnúčence.



S láskou a úctou si pripomíname 16. výročie úmrtia nášho milovaného manžela a otca **Attilu Varjúho**.

Kto ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku.

S láskou spomínajú manželka a syn



V tomto roku si s úctou pripomíname úmrtia našich nenahraditeľných láskavých a starostlivých rodičov **Jozefa Krnáča**

20. výročie a **Zuzany Krnáčovej**

15. výročie úmrtia. V spomienkach sme stále spolu. vďačné deti a ich rodiny



S hlbokým zármutkom v srdci si pripomíname 19. výročie úmrtia nášho milovaného otca, svokra a dedka **Juraja Csanakyho**.

Kto ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku.

S láskou spomínajú synovia, nevesty a vnúčence.



S hlbokým zármutkom v srdci si pripomíname 22. výročie úmrtia našej milovanej mamičky, svokry a babičky **Anny Slúkovej**, rod. Sudovej.

Kto ste ju poznali, venujte jej tichú spomienku.

S láskou spomínajú deti s rodinami a vnúčence.



Informačný spravodajca občanov. Vydáva Mesto Sládkovičovo.

Redakčná rada: predseda - PhDr. Terézia Pethöová, Eva Sudová, Mária Szabóová, Mgr. Annamária Mészárosová, Mgr. Zuzana Kováčsová, Mgr. Pavol Macura, Mgr. Roland Klokner, tajomníčka - Mária Pišiová.

adresa: Život v Sládkovičove, Mestský úrad, 925 21 Sládkovičovo, tel: 031/784 28 35, e-mail: zivotvsladkovicove@gmail.com Zapisané: OÚ Galanta 7/1992.